# Комбинированное устройство Camshel PILOT DUAL



#### Оглавление

О данном руководстве	3
Предисловие	3
Меры предосторожности	3
Технические характеристики	5
Схема устройства	6
Установка и подключение камеры заднего вида	6
Подключение кабеля задней камеры	6
Функции	7
Меню	9
Дисплей	13
1. Режимы работы	14
2. Скорость	15
3. Виды радаров / камер, определяемых по базе GPS, индикация на дисплее.	15
4. Расстояние до камеры по GPS	15
5. Воспроизведение	16
6. База данных	16
7. Обновление базы данных	17
Комплект поставки	17

#### О данном руководстве

Содержание данного руководства носит исключительно информационный характер и может изменяться без предварительного уведомления. Мы приложили все усилия, чтобы данное "Руководство пользователя" содержало точную и полную информацию о продукте, в том числе функциональные возможности, настройки, а также спецификацию продукта. Однако, в случае обнаружения ошибок и упущений, не предполагается какая-либо ответственность со стороны производителя.

#### Предисловие

Благодарим Вас за покупку **Camshel Pilot Dual** – комбинированного устройства 3 в 1: двухканальный видеорегистратор, GPS информатор, радар-детектор.

Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством. Мы надеемся, что наш продукт будет соответствовать всем Вашим требованиям и прослужит Вам долгое время.

#### Меры предосторожности

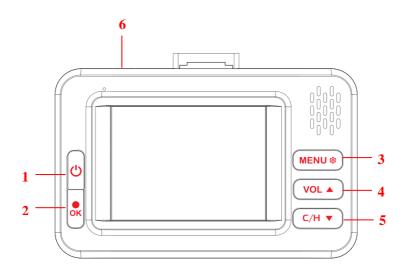
- 1. Используйте устройство только по его прямому назначению. Повреждение устройства, вызванное его ненадлежащим использованием, не является гарантийным случаем.
- 2. Необходимо исключить длительное пребывание устройства в условиях повышенной влажности, пыли, а также воздействия прямых солнечных лучей.

- 3. Во избежание нарушения изоляции и возникновения короткого замыкания держите провода в стороне от горячих и подвижных частей автомобиля.
- 4. После выполнения операций по монтажу устройства проверьте надежность его крепления, во избежание падения устройства при движении автомобиля.
- 5. Не извлекайте и не вставляйте карту памяти во время работы устройства.
- 6. Не отвлекайтесь на работу с устройством во время движения автомобиля.
- 7. Производитель не несет ответственности за потерю или повреждение данных в случае повреждения устройства или карты памяти.
- 8. В случае возникновения неисправности, не ремонтируйте устройство самостоятельно. Вам необходимо незамедлительно выключить устройство.

### Технические характеристики

Видеорегистратор		
Чипсет	Novatek 96658	
Матрица	GC2053	
Дисплей	2.31 Дюйма	
Угол обзора	140°	
Разрешение	Full HD 1920*1080 (30 κ/c)	
Динамик/Микрофон	Встроен / Встроен	
Режим записи	1, 3, 5 мин.	
Карта памяти	Micro SDHC/SDXC (от 16 ГБ до 256	
	ГБ / Класс 10)	
GPS	Встроенный	
G-сенсор	Встроенный,	
	настраиваемая чувствительность	
Питание	5V	
Батарея	Суперконденсатор	
Камера заднего вида	В комплекте	
Рабочая температура	-20°C ~ +60°C	
GPS радар-детектор		
GPS	1575.42±1.023 МГц	
Стрелка	24.15±1.023 МГц	
Х - диапазон	10.525 ГГц±150 МГц	
К – диапазон	24.125 ГГц±175 МГц	
Лазер	800-1000 нм	

#### Схема устройства



(1) Кнопка – вкл / выкл.	(2) Кнопка – ok / блок.видео
(3) Кнопка - меню	(4) Кнопка - вверх
(5) Кнопка - режим / вниз / яркость	(6) Вход для второй камеры Micro-USB

#### Установка и подключение камеры заднего вида

Вы можете установить камеру на заднее стекло внутри автомобиля при помощи липкой ленты, которая входит в комплект поставки, а также на задний бампер снаружи при помощи саморезов, также входящих в комплект.

#### Подключение кабеля задней камеры

1. Подключите кабель задней камеры к Micro-USB разъему комбо-устройства.

2. Подключите кабель питания к проводке фонаря заднего хода для того, чтобы на дисплей автоматически выводилось полноэкранное изображение с камеры заднего вида при включении задней передачи.

Если вы не подключите питание к проводке заднего фонаря, камера будет записывать видео, но не будет автоматически переходить в режим парковки при движении задним ходом. Вы можете докупить заднюю камеру отдельно и использовать вместе с комбо-устройством PILOT.

**ВАЖНО!** Для удобного использования задней камеры в качестве парковочной в устройстве реализована функция зеркального изображения для вывода на дисплей.

#### Функции

#### 1. Кнопка включения / выключения питания

- Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы включить / выключить устройство.

#### 2. Кнопка ОК / блок.видео

- В режиме записи пользователь может нажать эту кнопку, чтобы заблокировать текущее видео (защитить от последующей перезаписи).
- В меню пользователь может нажать эту кнопку для подтверждения.

#### 3. Кнопка Меню

- Нажатие позволяет войти в меню устройства.
- Долгое нажатие позволяет войти в режим воспроизведения.

#### 4. Кнопка режима Вверх

- В меню пользователь может нажать эту кнопку, чтобы выбрать опцию вверх.
- В режиме записи пользователь может нажать эту кнопку, чтобы изменить громкость.
- Пользователь может нажать и удерживать эту кнопку, чтобы изменить яркость.

#### 5. Кнопка режима Вниз

- В меню пользователь может нажать эту кнопку, чтобы выбрать опцию вниз.
- В режиме записи пользователь может нажать эту кнопку, чтобы изменить режим шоссе / город / сигнатура.
  - Долгое нажатие включает / выключает запись голоса.

#### Меню

Параметр	Значение	Описание
Разрешение	1080p 30fps	
	720p 30fps	
Микрофон	Вкл	Вкл / Выкл. встроенного мик-
	Выкл.	рофона для записи звука во
		время видеозаписи. По умолча-
		нию включен.
Голос	Вкл	Вкл / Выкл. звука ра-
	Выкл.	дар-оповещения. По умолчанию
		включен.
Автоприглушение	Вкл	Вкл / Выкл. автоматического
	Выкл.	приглушения звука. Звуковые
		сигналы приглушаются до ми-
		нимального уровня громкости
		(1) через 6 сек. после приема
		сигнала радарного диапазона.
		Минимальная громкость сохра-
		няется до окончания детектиро-
		вания текущего сигнала. По
		умолчанию включен.
Макс.скорость	Выкл.	Предупреждение о превышении
	60∼190 км/ч	установленного порога скорости
		передвижения. По умолчанию –
		130 км/ч.
Лимит скорости	Выкл.	Выбор скорости (30~100 км/ч),
	30∼100 км/ч	при движении ниже которой в
		режиме ТРАССА не будет зву-
		кового оповещения о приеме
		сигналов в радарных диапазо-
		нах. По умолчанию - 60км/ч.
АвтоТрасса	Выкл.	Выбор скорости, при движении
0	30∼100 км/ч	выше которой текущий режим

		работы радар-детектора автоматически переключится на режим ТРАССА. Это дает возможность более гибкой настройки для комфортного передвижения в городе и на трассе. По умолчанию – 80 км/ч.
Лимит превышения	Выкл.	Выбор допустимого превыше-
	1∼20 км/ч	ния скорости сверх уста-
		новленной в базе данных при
		следовании по участку дороги,
		контролируемом стационарным
		радаром. При достижении пре-
		вышения устройство формирует
		оповещение водителя о нару-
		шении скоростного лимита.
		По умолчанию - 10 км/ч.
Автовыкл. экрана	Выкл.	Установка интервала времени,
	1 мин.	по истечении которого будет
	3 мин.	погашен дисплей в случае, если
	5 мин.	на устройстве не нажималось
		никаких кнопок.
		По умолчанию выключен.
Порог	Выкл.	Установка скорости движения
отображения	Вкл	(30–110 км/ч), при превышении
	30-150 км/ч	которой ее значение перестанет
		отображаться в титрах видео-
		изображения. По умолчанию
		включен.
Цикл записи	Файл 1 мин.	Выбор длительности сюжета,
	Файл 3 мин.	зафиксированного в одном ви-
	Файл 5 мин.	деофайле в процессе цикличе-
		ской видеозаписи.

Х Вкл / Выкл.	Вкл	Вкл / выкл. детектирования ра-
	Выкл.	дарных сигналов в Х, К и лазер-
К Вкл / Выкл.	Вкл	ном диапазонах и сигналов ком-
	Выкл.	плекса СТРЕЛКА отдельно для
СТ Вкл / Выкл	Вкл	каждого режима. Значения пара-
	Выкл.	метров, установленные произво-
LA Вкл / Выкл.	Вкл	дителем, приведены в таблице.
	Выкл.	Трасса Город Подпись  X Вкл. Выкл. Выкл.  K Вкл. Вкл. Вкл.  Стрелка Вкл. Вкл. Вкл.  Лазер Вкл. Вкл. Вкл.
Экспозиция	-3~0~3	Значения -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3
Датчик движения	Вкл	По умолчанию выключен.
	Выкл.	
Функция WDR	Вкл	По умолчанию включена.
	Выкл.	
G-Сенсор	Выкл.	Включение и установка чувст-
	Чувствит.: высо-	вительности датчика / акселе-
	кая	рометра (G-сенсора), фикси-
	Чувствит.: средняя	рующего резкое торможение
	Чувствит.: низкая	или воздействие на кузов авто-
		мобиля (удар). При этом теку-
		щий видеофайл автоматически
		защищается от удаления в про-
		цессе циклической записи. По
Darres - "HIOHH "	D	умолчанию выключен.
Режим "НОЧЬ"	Выкл.	Настройка периода времени,
	16.00~8:00	когда яркость дисплея будет
	17.00~7:00	автоматически переключаться
	18.00~6:00	на минимальную. По умолча-
	19.00~5:00	нию выключен.

	20.00~5:00	
	21.00~4:00	
	22.00~4:00	
Номерной знак	A888AA888	Ввод информации о гос. номере
		автомобиля для ее отображения
		в титрах видео. Размер инфор-
		мации 9 знаков (буквы рус/лат,
		цифры).
Часовой пояс	+2 ~ +12	Установка часового пояса (+2 ~
		+12), в котором будет эксплуа-
		тироваться устройство. По
		умолчанию установлено Мос-
		ковское время.
Очистка	Да	Форматирование карты памяти
карты памяти	Нет	microSD (Да / Нет).
		Внимание! при выборе значения
		«Да» все данные на карте памя-
		ти, включая защищенные фай-
		лы, будут удалены.
Сброс настроек	Да	Сброс настроек параметров
	Нет	устройства на заводские значе-
		ния (Да / Нет).
Версия ПО		См. в меню устройства.

#### Дисплей



- 1) Мигающий красный круг означает, что идет запись
- 2) Текущее время
- 3) Значок означает прием сигнала GPS
- 4) Значок означает, что записываемое видео защищено от перезаписи
  - 5) Значок означает запись звука видео
  - 6) Значок означает включение обнаружения движения
  - 7) Активные диапазоны
  - 8) Тип детектируемого радара
  - 9) Уровень сигнала
  - 10) Уровень звука
  - 11) Яркость

- 12) Режим
- 13) Тип камеры
- 14) Расстояние
- 15) Скорость движения
- 16) Ограничение скорости

#### 1. Режимы работы

Устройство имеет три режима: трасса / город / сигнатура:

- 1.1. Режим трасса: Рекомендуется использовать при движении по загородным шоссе и автомагистралям. Устройство обладает максимальной чувствительностью.
- 1.2. Режим город: рекомендуется использовать при движении в населенных пунктах с небольшим уровнем индустриальных помех.
- 1.3. Режим сигнатура: позволяет свести к минимуму количество ложных срабатываний от датчиков движения, автоматических дверей, устройств контроля слепых зон автомобиля и других устройств, работающих в диапазонах, аналогичных диапазонам полицейских радаров.
- 1.4. При установке автоматического режима, режим будет устанавливаться устройством в зависимости от скорости автомобиля (Режим в меню Автотрасса).

#### 2. Скорость

- 2.1. Скорость движения автомобиля
- 2.2. На Автодории средняя скорость отображается зеленым цветом
- 2.3. Цвет меняется на красный при превышении скорости



## 3. Виды радаров / камер, определяемых по базе GPS, индикация на дисплее $^{I}$

Автодория	Контроль средней скорости на участке
Стрелка	Радарный комплекс СТРЕЛКА-СТ
Пост ДПС	Пост ДПС
Муляж	Муляж радарного комплекса
КАМ. СВТФ	Камера на светофоре
Камера в спину	Камера в спину
Маломощный радар	Радар со слабым излучателем
СТАЦ. КАМ	Стационарная камера
Видеоблок	Контроль выделенной полосы

#### 4. Расстояние до камеры по GPS

Программное обеспечение устройства позволяет варьировать расстояние от камеры контроля скорости, при котором водитель получает оповещение, в зависимости от скорости движения автомобиля в текущий момент.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Основные виды камер

Таблица изменения расстояния детектирования радара / камеры в зависимости от скорости движения.

Скорость км/ч	Расстояние дорадара/камеры, м
0∼40	200
40∼60	400
<b>60</b> ∼80	500
80~100	600
100~120	700
120<	900

#### 5. Воспроизведение

Сохраненные видеофайлы можно просмотреть на устройстве.

#### 6. База данных

В памяти устройства содержится база данных с информацией о координатах радаров и камер. Кроме того, в базу данных занесены координаты безрадарных комплексов, которые не имеют радарного излучения (например, Автодория, Стрелка-Видео, Поток и др.), радарных комплексов, имеющих слабый уровень излучения (маломощные радары), а также муляжей радаров и камер. Сопоставление этой информации с текущим положением автомобиля, вычисленным с помощью навигационных системы GPS/ГЛОНАСС, позволяет организовать заблаговременное оповещение водителя о приближении к различным объектам контроля движения, работа с базой данных может осуществляться только при установленном соединении с навигационными спутникам систем GPS/ГЛОНАСС. Активное состояние соединения идентифици-

руется соответствующей пиктограммой на дисплее устройства, информация в базе данных должна обновляться.

#### <u>7. Обновление базы данных</u>

Для обновления базы данных, пожалуйста, пройдите на официальный сайт <u>www.camshel.ru</u> в раздел Обновления, скачайте Инструкцию по обновлению Camshel PILOT Dual и произведите соответствующие действия.

**ВАЖНО!** При обновлении ПО просьба обращать внимание на серийный номер устройства, а также изначально ознакомиться с инструкцией по обновлению программного обеспечения.

#### Комплект поставки

- Комбинированное устройство
- Автомобильный адаптер питания
- Кронштейн для крепления на ветровое стекло
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон
- Камера заднего вида

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Комплект поставки устройства, его технические и функциональные характеристики могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.